

WE LOVE COMEDY

アクト
九演連

女たちの夏物語

八月の 人魚たち

THE DIXIE SWIM CLUB

作: J・ジョーンズ、N・ホープ、J・ウーテン

演出: 酒井洋子

CAST 森澤早苗 薬師寺種子 杉村理加

翻訳: 鈴木小百合

渡辺真砂子 重田千穂子



今、あなたにとって
一番大切なものは何ですか



2019年 9月、10月 例会



九演連

八月の人魚たち

THE DIXIE SWIM CLUB

作: J. ジョーンズ、N. ホープ、J. ウーテン 翻訳: 鈴木小百合 演出: 酒井洋子

女の数だけ人生がある。誰しもみんな歳をとる。 でも…、仲間と泳げば怖くない!

CAST



森澤早苗
シェリー

チーム・キャプテンは
永遠にチーム・
キャプテンよ。



杉村理加
レクシー

わたしは年齢に屈しない。
たとえ吸引しても、
レーザー当てても。



薬師寺種子
ダイナ

母性本能に欠けて
いるのよ。
子供より車がほしい。



重田千穂子
バーナデット

わたし、
罪を犯したこと
ないわよね？



渡辺真砂子
ジェリー・ニール

年齢には勝てないとしても、
お互い一緒に
歳を取っていけるわ。

STORY

アメリカ南部ノースカロライナ州アウターバンクスにある簡素なコテージ。
この島々が連なる美しい海岸線の保養地へ、毎年夏の終わりに集うことを何よりも
大切にする人たちがいた。かつて大学の水泳部で同じチームだった5人の同級生だ。
1年に一度ここで迎える仲間との週末は、それぞれが近況を語り、とりとめのない
おしゃべりが続くだけ。しかしここは、永遠に続くように見える海と、生涯の友情が
確かに感じられる唯一の場所だった……。

南部独特のアイデンティティを帯びたコメディやヒューマンドラマを数多く執筆する
ジョーンズ、ホープ、ウーテンという3人組の作家チームによるユニークな今作は、
定点観測ドキュメントのような人間模様を、演劇ならではの表現で味わい深く届けます。
喜劇のエコーによる秋の九演連例会は、観客へ爽やかな笑顔をもたらす感動作です。



a Jones hope wooten comedy

STAFF 装置=大田 創 照明=橋野明智 衣裳=伊藤早苗 音響=山崎哲也 振付=小川こういち
舞台監督=金子武男 演出助手=吉川亜紀子 ヘアメイク=アトリエオバード
著作権代理=タトル・モリ エイジェンシー 制作=白川浩司 写真=三井 実 宣伝美術=市川きよあき事務所

Copyright © 2007, 2008, Jessie Jones, Nicholas Hope, Jamie Wooten
Presented by special arrangement with Dramatists Play Service, Inc., New York
through Tuttle-Mori Agency, Inc., Tokyo